

# CONTRASTO

fra il colono **MARCHETINO**, Don **BATTISTA** suo padrone  
e un intruso, un **Epulone**

POESIA IN DIALETTO ROMAGNOLO

S'avì pazenzia a stè ascolte  
a ho un contrast da raccontè  
tra un villen, un pret e un sgnor,  
me, ca s'era i li tra d'lour  
(an so per che combinazioun)  
a iò trovè soddisfazioun.  
Qualdoun i dis che i contadein  
ià scherpa grosa e zervel fein,  
diffat ma quest tla su ignorenza  
Dio ei neva dè abbastenza.  
Av dirò donca dov cle ned  
st'contrast, e fu te Cesened  
m'una parocchia poc lonten  
da mont de Gal e da Riben.  
A i da savè che un contadein  
ches ciameva Marchitein  
l'andò de parroch (de padroun)  
per dii te chemp ch'iera i topoun:  
ei diss, patroun a mni so incort  
che se cazè i topoun at l'ort,  
sen vein prest a condannei  
all'Infarnaza da mandei  
con l'aspergie e con i moche  
bondè chevle!... e bondè brocle!...  
E pret ei diss, ma si... verrò...  
saria vergogna a dir di no...  
per un prete specialmente!  
ma tu che sei tra quella gente  
socialista nella lega  
che di questo ride e nega  
hai ancor quest'opinione  
ti daranno del co...!  
— E rispos e contadein  
(che e pret el tneva p'un cretein)  
In quant la lega sor patroun  
la na che fe sla religioun,  
la lega per i contadein  
le un interess, e la va bein!..  
la religioun le un ideel

e me a cred chen sia un mel  
a praticchè zerti lavour  
com i feva i genitour!...  
de rest dop mort quel che sarà  
ne me ne Lù nissoun e sa!  
a savem sol che a fe de bein  
o prest o terd al trovareim  
e che i birboun e iusurai  
i potrebb trovè di guai!  
— Allora un sgnour un Epuloun  
cl'era i lè de su padroun  
es la toli per un offesa  
pe pret e vos ciapè difesa.  
— A ragione Don Battista  
e diss, sei un socialista  
e se la terra fosse mia  
t'avrei già cacciato via!...  
— Ei rispos e contadein  
(ch'iera selt un pò d'morbein)  
e mi sguor! sa so tla lega...  
la mi faza la ne nega!...  
a so tna socia ca iò stima!  
e si mles dett am sgneva prima!  
e socialisme an so quel ch' sia  
e se lu l' ha la cortesia  
d' fem ben ben la spiegazioun  
ai dirò sl'avrà rasoun!...  
— Lo sai... si brutto animale  
demaniare il capitale  
abbolir tutti i padroni  
ecco il tirò dei birboni...  
dicon poi che per mangiare  
tutti debbon lavorare!..  
C. — In diss miga malament  
sla fuss i chse... a sarea content!  
le chi ne una quantità  
chi dis vanga, fat in là!...  
e da fe ancota un' ent mistier  
in là vu mai te pensier!...



ma st' socialisme chià tla ment  
 sei fuss adès presentement. .  
 Noun ca fusme socialista  
 con queist, con Lou, con Don Battista.  
 con tuit quant sti vagabond  
 chi sta in ozie i qua te mond,  
 chin produs, chi dà dl' intrigh,  
 ca partisme al nost fadigh?!  
 Cher e mi sgnor lan va migh bein!  
 al partirem si contadein,  
 s' ielt artist, as ioperai  
 ma con lor an partreimm mai  
 E. — Non pensar non v'è bisogno  
 che per ora sarà un sogno....  
 E sta lega voglio dire  
 dove dève andar finire...  
 cosa mai desiderate  
 colle vostre spaconate..  
 C. — D' avè saluta e d' lavorè  
 d' magnè e bev e da campè!  
 ma no dl' acqua e dla polenta  
 per mori per fè dla stenta,  
 a voleim de pen, de vein,  
 fasol, cherna e taiolein,  
 perchè noielt a se lavour  
 a versam de gran sudor!  
 Allora e pret clera mezz' ora  
 can parlèva e scapò fora;  
 — e diss, se versi del sudore,  
 lo disse già Il Signore  
 ad Adam dopo creato...  
 per cagion del tuo peccato  
 la terra tu lavorerai  
 e col sudor la bagnerai.  
 C. A m' arcord una matteina  
 ca me diss a tla dotreina...  
 ma pensand ma st' paragoun  
 a iò fat 'na riflessioun,  
 che Dio el diss in generel!...  
 an diss ti Mangon e ti Pasquel  
 ti Pitrein e ti Tomas  
 ti lavora e ti sta a spas!  
 ti scaroza bev e magna  
 e ti lavora i lá in campagna  
 quel cla deitt e fu per tutt  
 e pu me a cred che con i frutt  
 de sudor d' un lavorent  
 a n' avrà cres che magna un' ent.  
 specialment chi fannuloun  
 chin da util ma nissoun..  
 — Ech che subit e scapò fora

Eppulonaz che iera ancora  
 e zarcò subit d' arbat  
 sta parola ditt e fat...  
 ei diss, sei un maldicente  
 quali sono questa gente  
 che vi mangiano i sudori?!  
 via dunque.. parla... fuori  
 Il padrone avrà diritto  
 alla mettà com'è prescrittò!  
 Il tributo sciagurato  
 lo avrai sempre pagato!  
 altrettante spese varie  
 se le fai son volontarie!...  
 dunque cosa ti lamenti  
 voi non siete mai contenti.  
 E rispos e contadein  
 (can vleva l' acqua dentra e vein)  
 — E mi sgnor ai poss arspoud  
 che e padroun sora e su fond  
 la un diritt cle sacrosent!...  
 ma e contadein però ei na un ent.  
 cle più gros! se la lavora..  
 la diritt dà campej sorá!...  
 ma a m' intend però d' campè!  
 no d' mori per tribolè!  
 perchè acqua e formantoun  
 e a vanghè te sol Leoun  
 a ne 'na vita d' campè tent  
 le la streda de chempsent!...  
 Pulloun allora e s' alzo in pid  
 scrulland la testa es mis a rid  
 (come per di) te anche rasoun!..  
 e es tos do deda di mincioun.  
 E pret allora es trovò insein  
 da sol a sol sa Marchitein,  
 quest ei diss porca Mariana!  
 veinle o no! a dei sta condana!  
 — Andiamo dunque seccatura  
 (e diss e pret,) e a dirittura  
 senza di più una parola  
 e tulì su cota e la stola,  
 l'acqua senta e bagnatocc  
 e via dritt, sina chià imbocc  
 at l' ort do ch' iera st' ianimel  
 l' arvì e pret e su missèll  
 quatre moccle tra chi chevle  
 e e mandò i topoun al Dievle.  
 e chi è ch' cred da favorim  
 chin toga una ades te prim.

G. VILLA

Rimini - Tip. Capelli succ. Malvolti